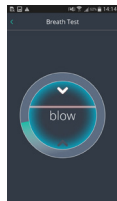


Breath Test (Alcotest)	Pour effectuer un alcotest.
BAC Estimator (Estimateur de BAC)	Pour estimer le BAC sans utiliser le testeur.
History (Historique)	Pour visionner et comparer les résultats de tests antérieurs.
Information	Information générale concernant BAC et BrAC.

ALCOOTEST

1. Appuyez sur l'icône **BREATH TEST (Alcotest)** sur l'écran d'accueil. Attendez que l'application démarre et affiche **ready** (prêt).



2. Soufflez dans l'embout buccal. Une barre et 2 flèches aident à contrôler le flux du souffle. Continuez à souffler jusqu'à ce que **blow** (arrêter) s'affiche. Un souffle incorrect (interrompu ou trop léger/fort) est indiqué par le biais de messages d'erreur. Appuyez sur le bouton de retour du téléphone intelligent pour revenir à l'écran d'accueil.

L'application affichera les résultats après quelques secondes. Vous avez alors l'option de **Tweet my Result** (Partager mes résultats sur Twitter), **Call a friend for a ride** (Appeler un ami pour qu'il vienne me chercher), ou **Call Taxi** (Appeler un taxi).

ESTIMATEUR DE BAC

REMARQUE : L'utilisation de cette application s'effectue sous la condition expresse que ni le fabricant ni le vendeur du dispositif ne peuvent être tenus responsables de la précision de cette approximation, ni responsables de toute perte, blessure, ou de tout autre dommage ou conséquence résultant directement ou indirectement de son utilisation.

L'Estimateur de BAC vous permet d'estimer grossièrement votre taux d'alcool sans utiliser le testeur.

1. Appuyez sur l'icône **BAC ESTIMATOR (Estimateur de BAC)** sur l'écran d'accueil. Un graphique à barres s'affichera.
2. Appuyez sur l'icône d'engrenage sur le haut de l'écran pour ouvrir le formulaire des **Personal Details** (Données personnelles). Remplissez complètement le formulaire en saisissant votre âge, poids, taille et sexe. Appuyez sur **Next** (Suivant) pour confirmer ces données.
3. Appuyez sur **Add Drink** (Ajouter une boisson) sur le haut de l'écran. Un formulaire de boisson s'affichera. Saisissez le volume, le pourcentage et l'heure à laquelle la boisson a été consommée. Une fois terminé, appuyez sur **Add Drink** (Ajouter une boisson) sur le bas de l'écran. Répétez cette étape pour chaque boisson alcoolique consommée.

Les boissons saisies apparaîtront au bas de l'écran, tandis que le graphique à barres indique le taux d'alcool estimé. Vous pouvez réviser les estimations antérieures en naviguant au sein du graphique ou en choisissant une autre date.

HISTORIQUE

La fonction Historique vous permet de voir et de comparer les différents résultats des alcotests enregistrés au moyen du testeur ou de l'Estimateur de BAC.

1. Appuyez sur l'icône **HISTORY** (Historique) sur l'écran d'accueil. Un graphique à barres affichera les résultats des alcotests antérieurs enregistrés au moyen du testeur. Faites défiler l'écran vers le haut et vers le bas pour voir l'horodatage détaillé de chaque test.
2. Appuyez sur **Compare** (Comparer) sur le haut de l'écran. Un graphique à barres affichera les résultats comparables. Les icônes orange représentent les résultats des tests enregistrés au moyen de l'Estimateur de BAC et les icônes en bleu les résultats des tests enregistrés au moyen du testeur.

Appuyez sur le crochet situé à côté de **BAC Estimator** (Estimateur de BAC) ou **Actual Breath Test** (Véritable alcotest) pour les ajouter ou les retirer du graphique à barres.

GARANTIE

L'éthylomètre portable DRIVESAFE elan est garanti contre les défauts matériels ou de fabrication pour un an à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, la société Alcohol Countermeasure Systems s'engage à remplacer ou réparer toute unité ou pièce qu'elle juge défectueuse, à condition que le défaut ne soit pas dû à un dommage ou à une mauvaise utilisation.

ENTRETIEN

Les testeurs en besoin de réparation doivent être emballés correctement et envoyés par courrier prépayé à un centre de service autorisé. Contactez Alcohol Countermeasure Systems pour en savoir plus :

Courriel : service@acs-corp.com

Site Web : acs-corp.com

© 2015 Alcohol Countermeasure Systems

Alcohol Countermeasure Systems Corp
60 International Boulevard
Toronto, Ontario M9W 6J2 CANADA
info@acs-corp.com
acs-corp.com

ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, DRIVESAFE and the **"Molly"** are trademarks of Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc. and are used under license. Alcohol Countermeasure Systems is the trading style of Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc.

ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, DRIVESAFE et « **Molly** » sont des marques de commerce d'Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc. et sont utilisées sous licence. Alcohol Countermeasure Systems est le nom commercial de Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc.

DRIVESAFE™ elan
MOBILE BREATH ALCOHOL TESTER



ACS
ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS

QG-MUL-60-000547-B
© 2015

Quick guide

FEDERAL COMMUNICATIONS
COMMISSION (FCC) DISCLAIMER

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operations are subject to the following 2 conditions:

- 1. This device may not cause harmful interference.
- 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operations.

INDUSTRY CANADA

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause interference, and
- 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

INDUSTRIE CANADA

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- 2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



ENG

DISCLAIMER

Sale of the DRIVESAFE™ elan mobile breath alcohol tester is on the express condition that neither the manufacturer nor the vendor of the device shall be held responsible for the accuracy of any breath alcohol test reading obtained from the device, nor liable for any loss, damage, injury or other consequence resulting, directly or indirectly, from the use thereof.

NOTE: This product works with all recent smartphones running on the Android platform. For older smartphones, please verify that the USB HOST mode is supported.

SAFETY AND PRECAUTIONS

- Use the DRIVESAFE elan tester for its intended purpose only
- Do not blow smoke or spit into the mouthpiece; it may damage the sensor
- Always use a new mouthpiece when blowing into the tester
- Do not cover the exhaust grid (the top-left side of the tester) while providing a breath sample
- Do not store the tester in extreme heat or cold and avoid exposing it to direct sunlight for extended periods of time
- Use this tester within the ambient temperature range of 5 to 50 °C
- Keep magnets or radio frequency (RF) devices away from the tester to minimize the potential for electromagnetic interference
- Wait 10 minutes after drinking, eating or smoking before providing a breath sample
- Do not spray air fresheners, disinfectants, cologne or perfume prior to a test, as these may contain alcohol

MOBILE APP

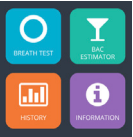
In order to use the DRIVESAFE elan, you must first download the elan app for your smartphone. Once downloaded, open the app and pair it with the elan mobile tester via the mini USB cable provided.

SETUP PROCESS

Follow these steps to properly pair a smartphone with the elan mobile tester:

- 1. Download the elan app from Google Play.
- 2. Start the app. Attach one end of the mini USB cable into the cable port of the tester and the other into the cable port of the smartphone. The tester will power on automatically.
- 3. A registration form is displayed. Fill out the form in its entirety and tap **Activate**.

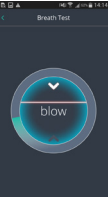
NOTE: The Serial # field is filled out automatically when connecting the tester to a smartphone. The tester can only be registered once. Once activated, it is not possible to change these details.



Breath Test	To take a breath test.
BAC Estimator	To estimate BAC without using the tester.
History	To view and compare past test results.
Information	General information about BAC and BrAC.

BREATH TEST

- 1. Tap the **BREATH TEST** icon on the home screen. Wait until the app initializes and displays **ready**.



The app displays the results after a few seconds. You have the option to **Tweet my Result, Call a friend for a ride or Call Taxi**.

BAC ESTIMATOR

NOTE: Use of this app is on the express condition that neither the manufacturer nor the vendor of the device shall be held responsible for the accuracy of this approximation, nor liable for any loss, damage, injury or other consequence resulting, directly or indirectly, from the use thereof.

The BAC Estimator allows you to roughly estimate your alcohol level without the use of the tester.

- 1. Tap the **BAC ESTIMATOR** icon on the home screen. A bar graph is displayed.
- 2. Tap the gear icon at the top of the screen to open the **Personal Details** form. Fill out the form in its entirety by inputting your age, height, weight and gender. Tap **Next** to apply these settings.
- 3. Tap **Add Drink** at the top of the screen. A drink form is displayed. Input the volume, percentage and the time when it was consumed. When completed, tap **Add Drink** at the bottom of the screen. Repeat this step for each alcoholic drink consumed.

Inputted drinks will appear at the bottom whereas the bar graph shows the estimated alcohol level. You can review previous estimations by scrolling through the graph or by selecting a different date.

HISTORY

The history function allows you to see and compare different breath test results recorded with either the tester or the BAC Estimator.

- 1. Tap the **HISTORY** icon on the home screen. A bar graph displays previous breath test results recorded with the tester. Scroll up and down to see detailed time stamps for each test taken.

- 2. Tap **Compare** at the top of the screen. A bar graph with comparable results is displayed. Orange icons represent test results recorded with the BAC Estimator and blue icons represent test results recorded with the tester.

Tap the check mark beside either **BAC Estimator** or **Actual Breath Test** to add or remove them from the bar graph.

WARRANTY

The DRIVESAFE elan mobile breath alcohol tester is warranted against defects in materials or workmanship for 1 year from the date of purchase. During the warranty period, Alcohol Countermeasure Systems agrees to replace or repair any unit or part that in its judgement is found to be defective, providing the defect is not due to damage or misuse.

SERVICE

Testers requiring service should be packed securely and shipped prepaid to an authorized Service Centre. Contact Alcohol Countermeasure Systems for more details:

Email: service@acs-corp.com

Website: acs-corp.com

FR

AVERTISSEMENT

La vente de l'éthylomètre portable DRIVESAFE™ elan s'effectue sous la condition expresse que ni le fabricant ni le vendeur du dispositif ne peuvent être tenus responsables de la précision de lecture de l'alcootest obtenu du dispositif, ni responsables de toute perte, blessure, ou de tout autre dommage ou conséquence résultant directement ou indirectement de son utilisation.

REMARQUE : Ce produit est compatible avec les plus récents téléphones intelligents fonctionnant sur plateforme Android. Dans le cas d'anciens modèles, veuillez vérifier la compatibilité du mode HÔTE USB.

SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

- N'utilisez l'éthylomètre DRIVESAFE elan que pour ce pour quoi il a été conçu
- Ne pas souffler de fumée ou cracher dans l'embout buccal; ceci pourrait endommager le capteur
- Utilisez toujours un nouvel embout buccal lorsque vous soufflez dans le testeur
- Ne recouvrez pas la grille d'échappement (sur le côté supérieur gauche du testeur) lorsque vous fournissez un échantillon d'haleine
- Ne pas entreposer ce testeur dans des environnements très chauds ou très froids, ni l'exposer directement au soleil pour des périodes prolongées
- Utilisez ce testeur dans une plage de température ambiante de 5 à 50 °C
- Gardez le testeur loin d'aimants ou d'appareils à radiofréquences (RF) afin de minimiser les éventuelles interférences électromagnétiques
- Attendez 10 minutes après avoir bu, mangé ou fumé avant de fournir un échantillon d'haleine
- Ne pas vaporiser d'assainisseurs d'air, de désinfectants, d'eau de cologne ou de parfum avant un test, car ils peuvent contenir de l'alcool

APPLICATION MOBILE

Pour utiliser le DRIVESAFE elan, vous devez d'abord télécharger l'application elan sur votre téléphone intelligent. Une fois téléchargée, ouvrez l'application et jumelez-la avec le testeur portable elan au moyen du câble mini USB fourni.

PROCESSUS DE CONFIGURATION

Suivez ces étapes pour jumeler correctement un téléphone intelligent au testeur portable elan :

- 1. Téléchargez l'application elan du Google Play.
- 2. Lancez l'application. Branchez une extrémité du câble mini USB à la prise de câble du testeur et l'autre extrémité à la prise de câble du téléphone intelligent. Le testeur s'allumera automatiquement.
- 3. Un formulaire d'inscription s'affichera. Remplissez complètement le formulaire et appuyez sur **Activer** (Activer).

REMARQUE : Le champ du numéro de série se remplit automatiquement lorsque le testeur est connecté au téléphone intelligent. Le testeur ne peut être inscrit qu'une seule fois. Une fois activé, il n'est plus possible de modifier ces données.

